



Distr.  
GENERAL

TIM/SEM.1/2003/R.1 (Summary)  
18 December 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Семинар на тему  
**"СТРАТЕГИИ В ОБЛАСТИ ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЦИОНАЛЬНОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДРЕВЕСИНЫ"**

Пояна Брашов, Румыния  
24-27 марта 2003 года

**Установление связей между устойчивым управлением лесами  
и решениями и политикой в области лесозаготовок**

Документ, подготовленный Генеральным директором Комиссии по лесоводству  
Великобритании, Соединенное Королевство, г-ном Давидом Биллсом

**Резюме**

Использование древесины в строительстве имеет много экологических преимуществ, где самое важное - это обеспечить, чтобы древесина поступала в результате законных лесозаготовительных операций, осуществляемых в эффективно управляемых лесах. В противном случае, решая одну проблему, мы можем создавать другую.

В целях содействия использованию всех преимуществ древесины конечным потребителем мы должны обеспечить наглядные свидетельства того, что древесина, которую он покупает, поступает из устойчиво управляемых лесов.

В документе отражена растущая озабоченность мирового сообщества по поводу устойчивого управления лесами и незаконных лесозаготовок. Соединенное Королевство

является крупным импортером леса и других лесопродуктов, и правительство Соединенного Королевства признает свою ответственность за учет воздействия спроса на процесс управления лесами и на качество лесопродуктов, продаваемых за пределами Соединенного Королевства. Но, прежде чем предпринимать какие-либо меры в этом направлении, оно должно навести порядок в собственном доме.

В документе описаны меры, которые принимаются в Соединенном Королевстве для создания надежной системы сертификации, и указывается, что системы сертификации для отечественных и импортных товаров из древесины должны играть важную роль в оказании воздействия на потребителя и на спрос в целом в Соединенном Королевстве не только с точки зрения сортов используемой древесины, но и в плане стимулирования использования древесины как экологически приемлемого материала взамен других материалов.

-----